

文·圖／鍾坤煌、何恭算

翡翠(或稱硬玉)和軟玉自古以來在中華民族的寶石文化中，占有相當重要的地位，它們質地細膩、光澤油亮、溫潤典雅，而且帶有獨特的個性與靈氣，長久以來一直深受國人的喜愛。中國的「玉」可分為硬玉和軟玉兩類：硬玉為含鈉鋁的矽酸鹽礦物；軟玉專指由透閃石和陽起石等礦物所組成的玉石。在古代的玉石製品，特別是軟玉雕刻品，因其獨特的東方文化特色，被譽為「東方藝術」；而雕工精緻的翡翠，更有「乾隆玉」的美稱，中國玉石藝術的魅力可見一斑。

翡翠(Jadeite)

顏色豔綠飽和的寶石級翡翠，素有「玉石之王」(圖1)的美稱，它的化學成分為 $\text{NaAl}(\text{Si}_2\text{O}_6)$ ，是一種含有鈉和鋁的矽酸鹽礦物，屬於單斜晶系，翡翠很少成單一柱狀晶體存在，通常以細晶交織聚合，即礦物顆粒彼此間呈緊密鑲嵌狀態，形成緻密的塊狀體，所以韌性很好，但透明度就不如其他單晶的寶石。通常呈半透明到不透明，硬度6.5~7，比重3.24~3.43。質純的硬玉為無色或呈白色，含雜質者會有綠、藍綠、紅、橙、褐、灰、黑及淡紫色等，屬於多色的一種玉石(圖2)。顏色的產生，一般認為與其所含雜質的種類和性質有關，也就是說礦物中往往受到微量呈色離子的影響，而決定了硬玉的色澤，如含鉻、鎳呈翠綠色；含鐵呈紅色；若含錳則會呈紫色(圖3)。

硬玉是一種高壓低溫的變質礦物，呈結核狀或塊狀產於蛇紋岩及含鈉量較多的高壓變質岩內，寶石級的翡翠常與鈉長石、藍閃石及陽起石等共生。世界上優質的翡翠，主要產自緬甸北部密支那(Myitkyina)地區，其次在瓜地馬



圖2. 紅色稱翡、綠色稱翠，翡翠為一種多色的玉石(物件提供/頂康珠寶梁繼昌&康玲紋)



圖3. 內含錳離子而呈紫色的紫羅蘭手鐲(物件提供/頂康珠寶梁繼昌&康玲紋)



圖1. 色種俱佳的翡翠價值不斐(物件提供/頂康珠寶梁繼昌&康玲紋)

以從保值的角度而言，大光面沒有雕刻的蛋面翡翠最有價值。

軟玉(Nephrite)

中國是世界上最早開發與利用天然玉石的國家之一，至今已有三千多年歷史，其所用的玉石主要為軟玉或稱閃玉。軟玉與硬玉在物質成分和內部結構上有明顯區別，前者為角閃石質玉，後者則為輝石質玉。軟玉的化學成分為 $\text{Ca}_2(\text{Fe}^{2+}, \text{Mg})_5(\text{Si}_8\text{O}_{22})(\text{OH})_2$ ，是由細小纖維狀的透閃石和陽起石相互交織而成的固溶體(solid solution)，屬單斜晶系，通常呈緻密堅韌的塊狀產出，因具有堅韌的纖維交織結構，被視為上等的雕刻材料(圖6)。硬度6~6.5，比重2.89~3.20，具有玻璃光澤、蠟狀光澤至油脂光澤，透明度差。軟玉的顏色取決於組成礦物的成分和比例，不含鐵的透閃石呈白色或淺灰色；含鐵的透閃石則呈淡綠至暗綠色，而且鐵份越高，顏色越深。陽起石為綠色、黃綠色至褐綠色，含石墨呈灰黑色，含磁鐵礦呈黑色。

世界上的軟玉大多呈綠色，主要產於3種地質環境：由超基性岩石變質的蛇紋岩中、白雲質大理岩中，以及沖積型軟玉砂積礦床中。台灣的軟玉主要產於花蓮縣豐田地區的蛇紋岩和石墨質絹雲母石英片岩的接觸帶，是經熱水換質作用而成，

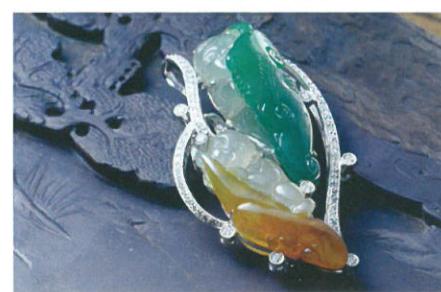


圖5. 品質優良的翡翠三彩雕件(物件提供/富麗珠寶)



圖4. 透明度佳的冰種戒指(物件提供/頂康珠寶梁繼昌&康玲紋)



圖6. 軟玉具有堅韌的纖維交織結構，為上等的雕刻材料(物件提供/頂康珠寶梁繼昌&康玲紋)

常與石棉、滑石等礦物共生，又稱「台灣玉」。有些閃玉的纖維狀包裹物呈平行方向排列，經打磨後具有貓眼效應，故稱之為貓眼閃玉(圖7)。新疆被譽為中國軟玉之鄉，在鎂質大理岩中賦存著名的「和闐玉」及「天山碧玉」。另外世界上主要出產軟玉的國家有加拿大、俄羅斯、美國、澳洲、紐西蘭、巴西、波蘭、義大利及德國等。

軟玉以質地細緻、純淨、堅韌、顏色均一、無瑕斑且無裂痕者為優質，而寶石級的玉材依其顏色可分為以下幾種：

1. 白玉：是指白色的軟玉，其中質地細緻，顏色潔白或略為微黃，呈溫潤的油脂光澤者，稱之為羊脂玉(圖8)，它是軟玉中的上品。

2. 青玉：中國傳統的青色為深綠帶灰或鮮綠帶墨，而青玉顯淡青綠色，有時綠中帶灰。好的青玉顏色均一，質地細緻，呈現油脂至蠟狀光澤。

3. 碧玉：指鮮綠、深綠至墨綠，甚至暗灰綠的軟玉，碧玉普遍顏色不均，常含綠色綠簾石及黑色的磁鐵礦，所以多用來做器皿。

4. 黃玉：專指顏色成蜜蠟黃、米黃等淺色色調的軟玉而言，是地表水中氧化鐵滲透到白玉的縫隙中所造成的現象。

5. 黑玉：又稱墨玉，主要是含碳或石墨而呈深灰至黑色的軟玉，往往與青玉相伴，光澤較其他玉石黯淡，由於顏色偏深且不均，也多做為器皿之用。

6. 古玉：由於長期埋於地下，因風化作用的結果，古玉的表層常呈現出粉白色及褐色。

中國歷代的玉石製品，是中華民族輝煌文化不可或缺的重要部分，它們不僅是東方文化的藝術珍品，也是世界文化藝術的珍貴遺產。人們常利用它們製成各種配戴飾品、禮儀祭祀器皿，甚至用來代表財富與身份地位，更使得玉本身除了在文化上的地位外，更在政治、經濟、宗教及藝術等各領域，有著不容忽視的角色與定位。

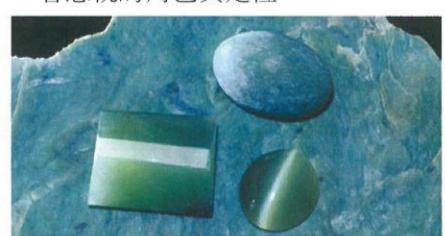


圖7. 花蓮縣豐田地區出產的貓眼閃玉

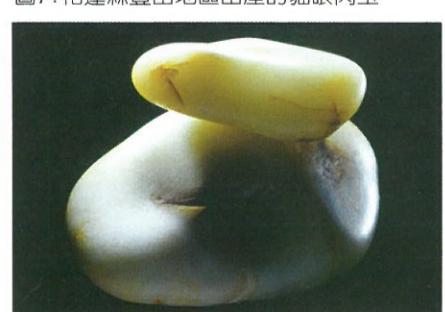


圖8. 產於新疆的羊脂白玉